

## Rivoli

Eileen Gray, 1928

Authorised by The World Licence Holder  
Aram Designs Ltd, London

# ClassiCon

Classic Contemporary Design



Rivoli stand als Teetisch im Wohnzimmer von Eileen Grays Sommerhaus E 1027. Das grazile Leichtgewicht, das bei Bedarf auch auf die Terrasse gestellt wurde, ist ein liebevoll durchdachtes, vielseitiges Möbel für entspannte Stunden. Alles ist griffbereit: Schwenkbare Platten bringen Früchte, Gebäck oder Konfekt in Reichweite, die Abstellfläche kann durch eine ausklappbare Platte erweitert werden.

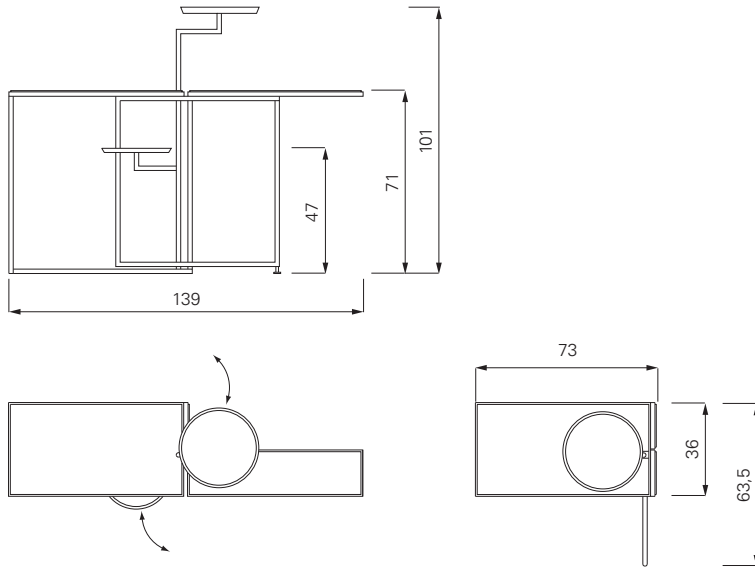
Rivoli se trouvait comme table à thé dans le salon de la maison d'été E 1027 d'Eileen Gray. Ce meuble gracieux et léger que l'on pouvait aussi installer, au besoin, sur la terrasse, est un meuble bien conçu à usages multiples pour les moments de détente. Tout est à la portée de la main : les plateaux rotatifs présentent fruits, biscuits ou confiseries, la desserte peut être agrandie d'un plateau rabattable.

Rivoli served as the tea table in the living room of Eileen Gray's summer house E 1027. The graceful lightweight that no doubt was used on the terrace when necessary, is a lovingly thought-out, versatile piece of furniture for times of rest and relaxation. Everything is ready to hand: shelves swivel to bring fruit, pastries or sweets within easy reach and the tabletop can be extended by raising a side leaf.

Rivoli era la mesa de té que Eileen Gray tenía en el salón de su residencia de verano E 1027. Su grácil y liviano peso también permitía llevar la mesa en caso necesario a la terraza, convirtiéndola en un mueble versátil y encantador para las horas de sosiego. Todo al alcance de la mano: las bandejas giratorias acercan la fruta, el bizcocho o los bombones, la superficie puede ensancharse con otro elemento desplegable.

# Rivoli

Eileen Gray, 1928



Beistelltisch oder Teetisch mit einer klappbaren Tischplatte und zwei drehbaren Tablets. Gestell und Tablets aus verchromtem Stahl. Tischplatten aus MDF hochglanzlackiert. Details und Farbauswahl siehe Preisliste.

Side table or tea table with foldable tabletop and two swivelling trays. Frame and trays of chromium-plated steel. Tabletops of MDF high-gloss lacquer finish. Details and colours see price list.

Desserte ou table pour le thé avec dessus rabattable et deux plateaux tournants. Structure et plateaux en acier chromé. Dessus de table en MDF laqué brillant. Détails et choix des couleurs, voir la liste de prix.

Mesa auxiliar o mesa de té con tableros plegables y dos bandejas giratorias. Estructura y bandejas de acero cromado. Tableros de MDF lacados en brillo intenso. Detalles y colores ver lista de precios.



Weiß white

# Eileen Gray



ADJUSTABLE TABLE E 1027 1927



OCCASIONAL TABLE 1927



MENTON 1932



JEAN 1929